

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF **CMR**
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays) **DSV**

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
INTERMEDIATE CONSEGNEE
F201C Hollingsworth Logistics Management
14231 W. Warren Ave
Dearborn, MI, 48126, U.S.A.

17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date: **24.10.2023**

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Réserves et observations des transporteurs

5 Documenti allegati
Documents annexés
DELIVERY NOTE: 4051037, 4051038, 4051032, 4051044
4051026

Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7

AE8Z4026A 5 Carton Differential asm AE8Z7F293A 1 Carton Transmission Range Sensor AE8Z4220A 9 Carton tapered roller bearing asm AE8Z7L013A 1 Carton Kit Screw Plug on one pallet 120 x 80 x 40 50	5 pcs 144 pcs 450 pcs 50 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3
AE8Z7505A 4 Carton Kit Clutch Housing ass. on one pallet 120 x 80 x 50	4 pcs		147 kg	
			54 kg	

UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)
------------------	------------------	-------------------	---------------------	----------------

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)
GSDB CODE : CJ8NA
DSV: SVF80017470

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht Prix de transport		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
Ermäßigungen Réductions	-			
Zwischensumme Solde				
Zuschläge Suppléments				
Nebengebühren Frais accessoires				
Sonstiges Divers	+			
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement
Trasporto prepagato / Franco

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: **FCA**

21 Compilato a / Etablie à **MODUGNO** am / le

24 Merce ricevuta
Réception des marchandises
Data
Date

22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L'expéditeur)

Targa: **FW745 US**
(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

am _____
le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km	Paletten-Absender – Expéditeur des palettes	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes
			Art	Art
			Anzahl	Anzahl
			Kein-Tausch	Kein-Tausch
			Tausch	Tausch
			Euro-Palette	Euro-palette
			Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
			Einfach-Palette	Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Targa motrice

Targa rimorchio

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT



AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4051032 / 10/23/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30023167 / 01/28/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 112.776 KG Net weight 108.276 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	9009098873KDFO tapered roller bearing asm Customer article number: AE8Z 4220 A AE	450 PC	108.276 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	9 PC	5 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
 C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
 46011, Valencia
 Spain
 ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80017470



Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management 14231 W.Warren, Dearborn, MI, 48126 USA	dock code:	
		ARL:	F201C

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com ; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	24.10.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

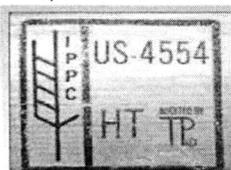
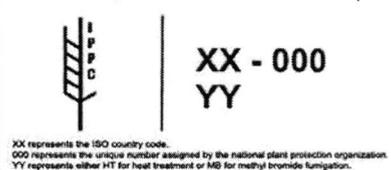
will be created by: Supplier DSV
 Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details SVF80017470

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight	
4051037	AE8Z 4026 A	5							
4051038	AE8Z 7F293 A	144							
4051044	AE8Z 7L013 A	50							
4051032	AE8Z 4220 A	450							
			120	80	50	1	Pallet	147	
4051026	AE8Z7505A	4	120	80	50	1	Pallet	54	
						Total	2	Units	201 kg

Dangerous goods? yes no

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
 (COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
 Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.





PIANO DI CARICO N.
M202310-189

2023-10-24

Cliente Ford	Destinazione F201C (USA)F201J (USA)	Trasportatore DSV	Targa	Punto di carico
-----------------	---	----------------------	-------	-----------------

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L R11	6	✓	✓	
2500424803KDFO Differential Asm. 2507057901KDFO Transmission Range Sensor 9009098873KDFO tapered roller bearing asm M0149112 KIT Screw Plug	1	✓		
M0159224 Transmission Housing Pre Asm	2	✓		
M0159225 Kit Scatola frizione ass	1	✓		
2500005366-001 6 GEAR DCT 250 TMS SUPERSPAN	4	✓	✓	
	14	0	0	0

Note